

Rapport d'activité

Année : 2022

Titre d'activité : 9^e cours de formation doctorale de Fribourg : « L'histoire de la transmission et de la provenance des manuscrits comme histoire culturelle. La valeur testimoniale des codex médiévaux »

Type d'activité : interne

Cofinancement : Gerda Henkel-Stiftung, Institut d'études médiévales de l'Université de Fribourg

Mode pédagogique de l'activité :

Frontal (conférences, cours)

Interactif (workshops)

Catégorie d'activité :

Contenu scientifique

Méthodologie

Responsable de l'activité :

Pr Paolo Borsa (UNIFR)

Pr Cédric Giraud (UNIGE)

Pr Cornelia Herberichs (UNIFR)

Pr Karin Schlapbach (UNIFR)

Enseignant·e·s:

Voir programme détaillé en pièce jointe

Date et horaire : du 5 au 7 septembre 2022

Date (début) : 05.09.2022 | **Date (fin) :** 07.09.2022

Nb de journées d'enseignement : 3

Nb d'heures d'enseignements : 24.0

Lieu(x) : Fribourg

Nb de doctorant·e·s CUSO : 8

1. Bilan

Cofinancée par le programme doctoral en études médiévales, la Gerda Henkel Stiftung et l'Institut d'études médiévales de l'Université de Fribourg, le cours de formation doctorale « L'histoire de la transmission et de la provenance des manuscrits comme histoire culturelle. La valeur testimoniale des codex médiévaux » a pu être organisé cette année comme prévu du 5 au 7 septembre à l'Université de Fribourg. Il a réuni trois experts de renommée internationale, treize doctorant·e·s et quatre organisateurs scientifiques pour aborder le thème choisi dans une perspective interdisciplinaire (histoire, études scandinaves, études grecques, langues et lettres anciennes et modernes, linguistique hispanique, langues et littératures françaises et latines médiévales, études médiévales interdisciplinaires, filologia romana, musicologie, littératures et philologies françaises, italiennes, catalanes, latines et germaniques, histoire de l'art, philosophie, codicologie, paléographie etc.).

Le Prof. Étienne Doublier a inauguré la première journée par une conférence traitant d'un type particulier de changement de médias : la transcription de documents dans un cartulaire. A l'aide d'exemples de cas, il s'est interrogé sur la manière dont les institutions médiévales traitaient la transmission documentaire, sur les modèles que l'on pouvait y reconnaître ainsi que sur l'existence de faux et leur fonction.

La seconde journée a été introduite par le Prof. Jonas Wellendorf, avec une conférence dont le thème s'est concentré sur un phénomène des études scandinaves : les livres et textes de voyage dans la région de la mer du Nord aux XII^e et XIII^e siècles. En prenant l'exemple de Haukr Erlendsson et de son célèbre « Hauksbók », il a illustré comment suivre l'évolution des préférences et des intérêts littéraires de Haukr et éventuellement les relier à sa carrière qui l'a mené de l'Islande au conseil royal du royaume de Norvège à Bergen.

Quant à la troisième journée, elle a débuté par l'intervention de Dr. Renate Burri qui s'est efforcée d'offrir une vision globale des manuscrits médiévaux dans son exposé. L'accent été mis sur les manuscrits grecs byzantins, mais de nombreux aspects ont également pu être appliqués aux manuscrits latins. Elle a présenté les aspects codicologiques et paléographiques d'un manuscrit, les principaux outils disponibles pour l'analyse de ces composantes, la manière dont ces observations peuvent être utilisées pour reconstruire la « biographie » d'un manuscrit et comment ces données « biographiques » contribuent à la compréhension de l'objet en tant que témoin textuel. Une attention particulière a été accordée à la mise en page des manuscrits.

2. Appréciation des organisateurs

Ce cours a permis aux doctorant·e·s d'élargir leur compréhension du travail de médiéviste, d'acquérir une vision des compétences qu'ils ont pu développer au cours de la préparation de leur thèse, et de s'entraîner au dialogue interdisciplinaire puisque les participant·e·s représentaient différentes disciplines.

Les intervenants ont été invités à parler de façon très concrète de leur manière de traiter différentes sources médiévales, en faisant certes une place aux aspects théoriques et méthodologiques mais en exposant aussi la dimension technique et pratique de leur travail. Cette rencontre a ainsi permis aux doctorant·e·s de découvrir différentes conditions de travail, valables pour l'ensemble des domaines représentés, autour d'activités spécifiques : repérage des sources, analyse des traditions manuscrites, numérisation, édition, rédaction et publication.

Le cours avait pour thème la question de la signification culturelle et historique des observations faites dans l'histoire de la transmission. Ainsi, les doctorant·e·s ont eu l'occasion de présenter et discuter des questions d'histoire du texte, de tradition et de provenance, de même que les questions de codicologie et de paléographie qui se posaient dans le cadre de leurs projets médiévaux. Ils ont également pu échanger sur les aspects pratiques et méthodologiques de leur travail. Les études de cas et les thèmes en relation avec les questions suivantes ont pu être, entre autres, mises en avant.

En organisant cette rencontre, le comité scientifique a souhaité offrir à ces doctorant·e·s l'occasion de rencontrer d'éminents chercheurs, issus de différentes disciplines, et de discuter avec eux de ce côté imprévisible de la recherche.

En ce sens, la participation active de toutes les participant·e·s (c'est-à-dire des membres de plusieurs universités partenaires de la CUSO, de collègues professeur·e·s, doctorant·e·s et post-doctorant·e·s) a confirmé que le sujet de ces journées, ainsi que les modalités de travail proposées, répondaient avantageusement à des préoccupations largement partagées au sein des disciplines de la médiévistique.

Liste de participant·e·s :

Experts :

- | |
|---|
| 1. Prof. Dr. Étienne Doublier (Université de Cologne), Histoire |
| 2. Prof. Dr. Jonas Wellendorf (University of California, Berkeley), Études scandinaves |
| 3. Dr. Renate Burri (Université Berne), Langues et littératures grecques |

Doctorant·e·s :

- | |
|---|
| 1. Braunger, Michael (Université de Tubingue), Musicologie |
| 2. de Ridder, Julien (Université de Genève), Langues et lettres anciennes et modernes |
| 3. Fragomeli, Chiara (Universitat de Barcelona/Università degli studi di Siena), Filologia Romanza |

4. Francioni, Barbara (Università degli studi di Siena/Université de Lorraine), Philologie romane
5. Mabille, Charles (Université de Lausanne), Linguistique hispanique»
6. Mania, Judith (Université de Berne), Études médiévales interdisciplinaires
7. Mergel, Christina Ramona (Université de Leipzig), Langue et de littérature allemandes
8. Méricux, Anne-Claude (Université de Genève), Langues et littératures françaises et latines médiévales
9. Monaco, Benedetta (Université de Genève), Langues et littératures italiennes
10. Ribugent, Glòria (Universitat de Barcelona), Catalan Philology
11. Richard Dalsace, Julie (Université de Paris 1 Panthéon Sorbonne), Histoire du Moyen Âge
12. Schedler, Elias (Université de Francfort), Musicologie
13. Schulze, Felix (Université de Zurich), Latin médiévale
14. Chen Cui (Université de Lausanne), English Philology
15. Aminoël Meylan (Université de Genève), Philologie romane
16. Cyrill Senn (Université de Fribourg), Langue et de littérature allemandes
17. Marco Zocco Ramazzo (Université de Genève), Langue et littérature italiennes

Programme :

lundi, 5 septembre 2022

09.00–09.30

Introduction par Prof. Dr. **Cornelia Herberichs**

1. SESSION : QUADRIVIUM

Moderation : Prof. Dr. **Cédric Giraud**

09.30–10.30 1^{er} conférence plénière

Prof. Dr. **Étienne Doublier** (Université de Cologne)

Mittelalterliche Chartulare als Quellen über den Umgang kirchlicher und weltlicher Institutionen mit urkundlicher Überlieferung

11.00–12.15 1^{er} workshop

Chiara Fragomeli (Barcelona/Siena)

Problemi di trasmissione testuale nella matematica d'abaco

14.00–15.15 2^e workshop

Michael Braunger (Tübingue)

Mittelalterliche Musikfragmente aus Archivbeständen Württembergs

15.45–17.00 3^e workshop

Elias Schedler (Frankfurt)

Musiktheoretische Kompilationen als Form virtueller Archive am Beispiel der *Regule de Musica*

17.00–18.15 4^e workshop

Julie Richard Dalsace (Paris)

Les *mappae mundi* : des indices de transmission, de circulation et de transformation des manuscrits à textes géographiques des VIII^e–XII^e siècles

mardi, 6 septembre 2022

2. SESSION : TRADITIO ATQUE RECEPTIO

Moderation : Prof. Dr. **Paolo Borsa**

08.30–09.30 2^e conférence plénière

Prof. Dr. **Jonas Wellendorf** (University of California, Berkeley)

North Sea Currents: Traveling Books and Traveling Texts in the Norse World

10.00–11.15 5^e workshop

Anne-Claude Mérieux (Genève)

À la rencontre de deux figures royales issues de la matière antique : Josaphat et Alexandre

11.15–12.30 6^e workshop

Judith Mania (Berne)

Cautus et assiduus lege verba voluminis huius. Zur Überlieferung und Rezeption der Werke des Flavius Josephus im christlichen Mittelalter

14.00–15.15 7^e workshop

Benedetta Monaco (Genève)

Enquête comparative sur la fortune européenne des Triomphes de Pétrarque

15.15–16.30 8^e workshop

Felix Schulze (Zurich)

Spurensuche in einem Klassikerflorilegium

17.00–18.15 9^e workshop

Christina Ramona Mergel (Leipzig)

Mehr als nur Material. Zu Entstehungskontexten von Cod. Bodmer 42 in seinen Werkstoffen

mercredi, 7 septembre 2022

3. SESSION : TESTES ATQUE TEXTUS

Moderation : Prof. Dr. **Karin Schlapbach**

08.30–09.30 3^e conférence plénière

Dr. Renate Burri (Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Vienne)

Handschriften und ihre Biographie: Textträger als Zeugen von Textgeschichte

10.00–11.15 10^e workshop

Julien de Ridder (Genève)

Vers une édition critique des *carmina varia* de Marbode de Rennes : enjeux philologiques et problèmes d'attribution

11.15–12.30 11^e workshop

Barbara Francioni (Siena/Lorraine)

Le chansonnier Estense : histoire, structure, langue

14.00–15.15 12^e workshop

Glòria Ribugent (Barcelona)

The *Tractat de les mules* 'Treatise of Mules' by Manuel Díez: study and textual history

15.45–17.00 13^e workshop

Charles Mabile (Lausanne)

La technologie au service de la *collatio codicum* : le cas du Fuero Juzgo